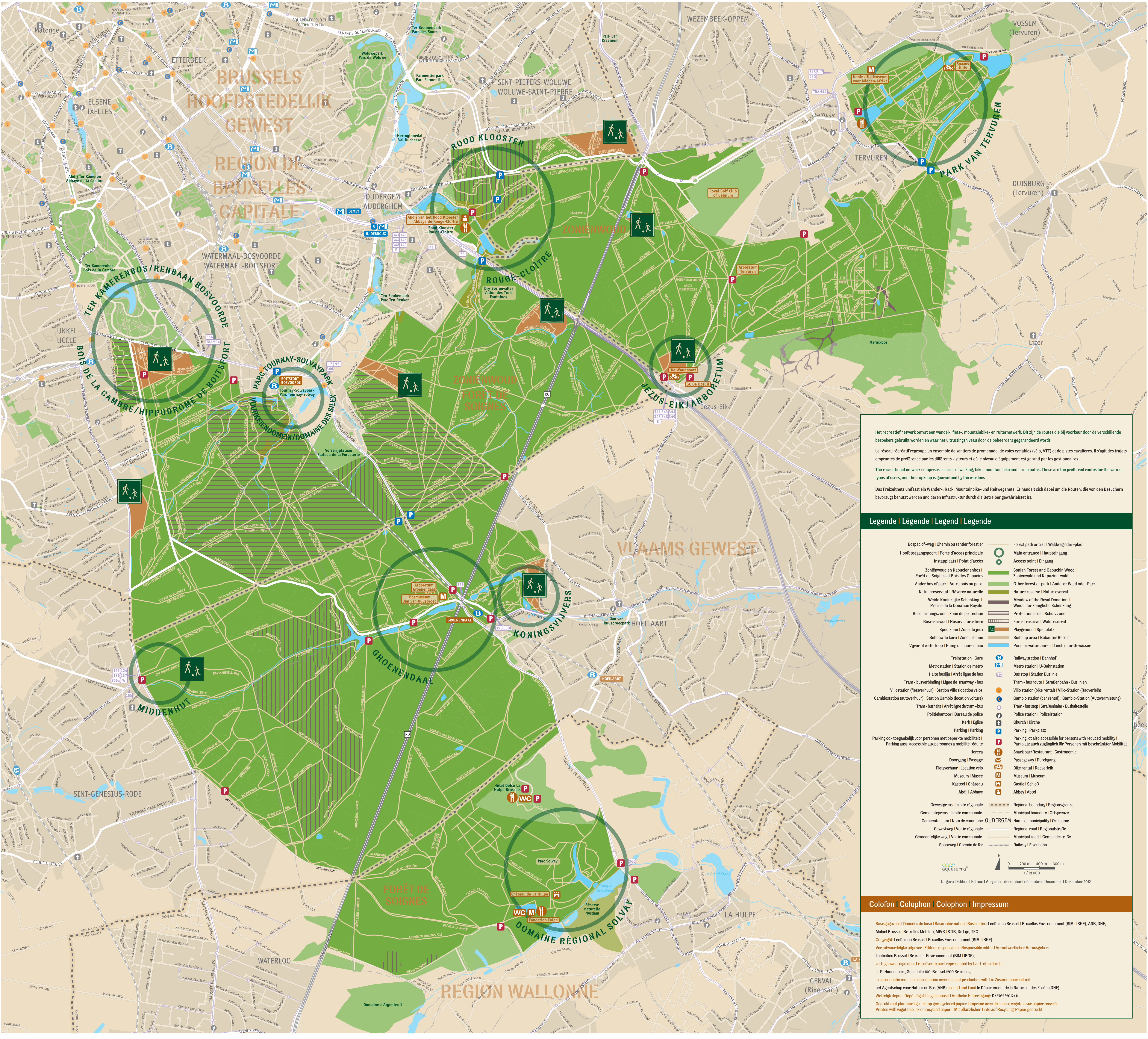




Het recreatief netwerk omvat een wandel-, fiets-, mountainbike- en ruiternetwerk. Dit zijn de routes die bij voorkeur door de verschillende bezoekers gebruikt worden en waar het uitrustingsniveau door de beheerders gegarandeerd wordt.

Le réseau récréatif regroupe un ensemble de sentiers de promenade, de voies cyclables (vélo, VTT) et de pistes équestres. Il s'agit des trajets empruntés de préférence par les différents visiteurs et où le niveau d'équipement est garanti par les gestionnaires.

The recreational network comprises a series of walking, bike, mountain bike and equestrian paths. These are the preferred routes for the various types of users, and their upkeep is guaranteed by the wardens.

Das Freizeitnetz umfasst ein Wander-, Rad-, Mountainbike- und Reitwegenetz. Es handelt sich dabei um die Routen, die von den Besuchern bevorzugt benutzt werden und deren Infrastruktur durch die Betreiber gewährleistet ist.

Legende | Légende | Legend | Legende

- | | |
|---|---|
| Bospad of -weg Chemin ou sentier forestier | Forest path or trail Waldweg oder -pfad |
| Hoofdtoegangspoint Porte d'accès principale | Main entrance Haupteingang |
| Instapplaats Point d'accès | Access point Eingang |
| Zoniënwood en Kapucienbos Forêt de Soignes et Bois des Capucins | Sonian Forest and Capuchin Wood Zoniënwald und Kapuzinerwald |
| Ander bos of park Autre bois ou parc | Other forest or park Anderer Wald oder Park |
| Natuurreserveaat Réserve naturelle | Nature reserve Naturservat |
| Weide Koninklijke Schenking Prairie de la Donation Royale | Meadow of the Royal Donation Weide der königlichen Schenkung |
| Beschermingszone Zone de protection | Protection area Schutzzone |
| Bosreservaat Réserve forestière | Forest reserve Waldreservat |
| Speelzone Zone de jeux | Playground Spielplatz |
| Beboorde kern Zone urbaine | Build-up area Bebaute Bereich |
| Vijver of waterloop Etang ou cours d'eau | Pond or watercourse Teich oder Gewässer |
| Treinstation Gare | Railway station Bahnhof |
| Metrostation Station de métro | Metro station U-Bahnstation |
| Halte buslijn Arrêt ligne de bus | Bus stop Station Busline |
| Tram - busverbinding Ligne de tramway - bus | Tram - bus route Straßenbahn - Buslinie |
| Villostation (fietsverhuur) Station Villo (location vélo) | Villo station (bike rental) Villo-Station (Radverleih) |
| Cambiostation (autoverhuur) Station Cambio (location voiture) | Cambio station (car rental) Cambio-Station (Autovermietung) |
| Tram - bushalte Arrêt ligne de tram - bus | Tram - bus stop Straßenbahn - Bushaltestelle |
| Politiekantoor Bureau de police | Police station Polizeistation |
| Kerk Eglise | Church Kirche |
| Parking Parking | Parking Parkplatz |
| Parking lot also accessible for persons with reduced mobility Parking aussi accessible aux personnes à mobilité réduite | Parking lot also accessible for persons with reduced mobility Parkplatz auch zugänglich für Personen mit beschränkter Mobilität |
| Horca | Passageway Durchgang |
| Doorgang Passage | Passageway Durchgang |
| Fietsverhuur Location vélo | Bike rental Radverleih |
| Museum Musée | Museum Museum |
| Kasteel Château | Castle Schloß |
| Abdij Abbaye | Abbey Abtei |
| Gewestsgrens Limite régionale | Regional boundary Regionsgrenze |
| Gemeentegrens Limite communale | Municipal boundary Ortsgrenze |
| Gemeentenaam Nom de commune | OUDERGEM Name of municipality Ortsname |
| Gewestsweg Voie régionale | Regional road Regionalstraße |
| Gemeentelijke weg Voie communale | Municipal road Gemeindestraße |
| Spoorweg Chemin de fer | Railway Eisenbahn |
- 0 200 m 400 m 600 m
1/21 000
- Uitgave | Edition | Edition | Ausgabe : december | décembre | December | Dezember 2012

Colofon | Colophon | Colophon | Impressum

Basisgegevens | Données de base | Basic information | Basisdaten: Leefmilieu Brussel | Bruxelles Environnement (BIM | IBGE), ANB, DNF.

Mobiel Brussel | Bruxelles Mobilité, MVB | STIB, De Lijn, TEC

Copyright: Leefmilieu Brussel | Bruxelles Environnement (BIM | IBGE)

Verantwoordelijke uitgever | Éditeur responsable | Responsible editor | Verantwortlicher Herausgeber: Leefmilieu Brussel | Bruxelles Environnement (BIM | IBGE), vertegenwoordigd door | représenté par | represented by | vertreten durch: J.-P. Hannequart, Galledele 100, Brussel 1200 Bruxelles,

in coproductie met | en coproduction avec | in joint production with | in Zusammenarbeit mit: het Agentschap voor Natuur en Bos (ANB) en | et | und | le Département de la Nature et des Forêts (DNF)

Wettelijk depot | Dépôt légal | Legal deposit | Amtliche Hinterlegung: D/5782/2012/1

Geprint met plantaardige inkt op gerecycleerd papier | Imprimé avec de l'encre végétale sur papier recyclé | Printed with vegetable ink on recycled paper | Mit pflanzlicher Tinte auf Recycling-Papier gedruckt